

DOSSIER**Beatriz Sarlo, crítica cultural
de América Latina****PRESENTACIÓN****Sylvia Saítta****Universidad de Buenos Aires, CONICET**

Investigadora Independiente del Conicet y Profesora Titular regular de "Literatura Argentina II", Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. Es directora de la página digital [Abira. Archivo Histórico de Revistas Argentinas](#). Escribió Regueros de tinta y El escritor en el bosque de ladrillos; dirigió El oficio se afirma, tomo 9, Historia crítica de la literatura argentina, y editó Hacia la revolución. Viajeros argentinos de izquierda. Realizó varias ediciones de la obra inédita de Roberto Arlt. Es directora, junto con José Luis de Diego, de la colección Serie de los dos siglos de EUDEBA y forma parte del comité editorial de la colección Hacer Historia de Siglo Veintiuno. Integra el Directorio de EUDEBA y la Comisión de Posdoctorado de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.

Contacto: sylviasaitta@gmail.com

ORCID: 0000-0002-8086-396X

DOI: 10.5281/zenodo.7474535

Siendo muy joven, en 1976, Beatriz Sarlo dirigió, con Carlos Altamirano, la “Biblioteca Total”, una de las colecciones más significativas del Centro Editor de América Latina; en 1988, propuso –a partir de la lectura de Marshall Berman– la noción de “una modernidad periférica”, que permitió reflexionar, a partir del caso argentino, los diferentes procesos de modernización y modernidades de las ciudades latinoamericanas en los comienzos del siglo veinte. Desde entonces, su particular modo de leer los fenómenos culturales en el cruce de literatura, historia urbana, artes plásticas, arquitectura, trayectorias intelectuales, política, medios masivos, industria editorial, la convirtieron en una de los grandes referentes de los estudios culturales latinoamericanos, tanto por el impacto de su obra en las investigaciones sobre América Latina, como también por el diálogo que sus textos entablan con grandes latinoamericanistas, como Pedro Henríquez Ureña, Antonio Cornejo Polar, Ángel Rama, Nelly Richard, Carlos Monsiváis, Walter Mignolo, Julio Ramos, entre muchos otros. Además del amplio reconocimiento en Argentina, su obra ha recibido el Premio Iberoamericano de Letras José Donoso (2002), la Orden do Mérito Cultural (2009) y el Premio Pedro Henríquez Ureña (2015).

Leída innumerables veces en sede nacional, este dossier propone el abordaje de Beatriz Sarlo latinoamericanista, para considerar sus ideas sobre América Latina; su participación en los debates teóricos sobre el latinoamericanismo; la recepción de su obra en la crítica latinoamericana; las representaciones de lo americano en sus estudios sobre Argentina; la presencia de los teóricos latinoamericanos en su pensamiento crítico; sus lecturas de la literatura latinoamericana.

Si en uno de sus últimos libros, *Viajes. De la Amazonia a Malvinas*, de 2014, Sarlo afirma categóricamente: “aprendí a ser viajera en América Latina”, este dossier propone un viaje por América Latina a través de sus libros, sus ensayos, sus artículos críticos, sus intervenciones públicas, en el marco de su trayectoria como docente, investigadora, editora, ensayista, crítica cultural y, por sobre todas las cosas, gran lectora del pasado y de su presente.

Este viaje comienza con el trabajo de Silvana Santucci, quien estudia algunas variables teóricas abiertas por la reflexión de Beatriz Sarlo sobre la literatura latinoamericana como problema, a partir de las entrevistas que les realizara a Ángel Rama, Antonio Cándido y Antonio Cornejo Polar a finales de enero de 1980, en San Pablo, en el marco de las *Jornadas de Literaturas Latinoamericanas* organizadas por el Instituto de Estudios del Lenguaje (IEL)

de la Universidad de Campinas. Sarlo participa de las jornadas, realiza las entrevistas y escribe un texto sobre lo acontecido titulado "La literatura de América Latina. Unidad y Conflicto", que se publica en *Punto de Vista*, núm. 8 (marzo-junio de 1980). En este texto, que funciona, a su vez, como introducción a las entrevistas, Sarlo sostiene que la crítica latinoamericana de los años setenta había "heredado una serie de problemas y también algunas perspectivas que, como la de Henríquez Ureña, señalan la necesidad de construir un discurso teórico, crítico e histórico de conjunto" y que la importancia del debate promovido por las jornadas fue la búsqueda de instrumentos conceptuales para construir ese discurso de conjunto: la noción de sistema, la de áreas culturales horizontales atravesadas verticalmente por la estratificación social, la implicación entre las formas literarias y la historia social.

En diálogo con este artículo, Raúl Antelo se centra en el modo en que, precisamente, la orientación latinoamericanista de Sarlo proviene de Pedro Henríquez Ureña, quien escribió una historia social de la heterogeneidad incorporando prácticas comparativas. Para ello, Antelo rastrea los comienzos de la escritura crítica de Sarlo, desde su *Juan María Gutiérrez: historiador y crítico de nuestra literatura*, de 1967, y las lecturas publicadas en la revista *Los Libros* a comienzos de los años setenta, hasta julio de 1983, cuando publica "La perspectiva americana en los primeros años de *Sur*" en *Punto de Vista*, núm. 17, artículo que Antelo subraya como el momento de pasaje al culturalismo latinoamericano, que se consolida en la primavera de ese mismo año, cuando Sarlo regresa a Campinas para las segundas jornadas, cuyos resultados son editados en *La Literatura Latinoamericana como proceso*, de 1985, un libro crucial para el campo de los estudios críticos y literarios latinoamericanos, coordinado por Ana Pizarro y editado bajo el cuidado de Susana Zanetti para el Centro Editor de América Latina, dedicado a la memoria del trabajo continental de Ángel Rama.

El viaje continúa con la reflexión de Analía Gerbaudo sobre los modos de autfiguración de Beatriz Sarlo varios años después: la de considerarse, en los últimos quince años, una "intelectual de cabotaje", concepto en el que se cifra una toma de posición con respecto a su lugar de intervención desde América Latina, un espacio periférico en la circulación transnacional de las ideas. A partir de esta autfiguración, Gerbaudo analiza la circulación internacional y las traducciones de los libros, las ideas y los estudios literarios de Beatriz Sarlo, en intersección con algunas de las repercusiones de sus prácticas en los espacios nacional y regional, en un arco temporal expandido que llega hasta el presente.

Y en este presente se detiene Fernando Bogado para examinar los modos de leer la literatura argentina contemporánea por parte de Beatriz Sarlo, y las tensiones entre autonomía y no autonomía, a partir de la noción

de "etnografía del presente", una metodología propuesta por la misma Sarlo, cuyo objetivo es reconocer un nuevo estado de la ficción: la pérdida de la trama en términos formales, su disolución hacia el final de la ficción, los intentos de sobrevivencia de los personajes en situaciones de intemperie.

El viaje finaliza en su punto de partida con el estudio de Martín Kohan sobre *Viajes. De la Amazonia a Malvinas*, de 2014. Kohan sostiene que el libro entero podría verse presidido por el dicho popular que recoge Walter Benjamin en "El narrador" –"Cuando se sale de viaje, bien se puede contar algo"–, porque es a partir de Benjamin que Beatriz Sarlo elabora la noción de "fuera de programa" que funciona como premisa conceptual de todo el libro.

Si explicar y comprender, dice Kohan, es la clave de los *Viajes*, este dossier propone diferentes perspectivas de lectura para explicar y comprender mejor algunas claves de interpretación del pensamiento latinoamericanista de la gran intelectual argentina Beatriz Sarlo.